

REGISTER NUMBER: 430

NOTIFICATION FOR PRIOR CHECKING

Date of submission: 26/11/2008

Case number: 2008-713

Institution: European Commission

Legal basis: article 27-5 of the regulation CE 45/2001⁽¹⁾

(1) OJ L 8, 12.01.2001

INFORMATION TO BE GIVEN⁽²⁾

(2) Please attach all necessary backup documents

1/ Name and adress of the controller

2) Name and First Name of the Controller: BABELOT Jean-Francois

3) Title: Head of Unit

4) Directorate, Unit or Service to which the Controller is attached: E.1

5) Directorate General to which the Controller is attached: JRC

2/ Organisational parts of the institution or body entrusted with the processing of personal data

26) External Company or Directorate General to which the Processor is attached:

25) External Company or Directorate, Unit or Service to which the Processor is attached:

3/ Name of the processing

AIDES PSYCHO-SOCIALES ET AIDES FINANCIERES AU CCR - ITU A KARLSRUHE

4/ Purpose or purposes of the processing

Aide psycho-sociale et aide pratique: Effectuer l'analyse de la situation de la personne intéressée, afin d'apporter et de proposer l'aide appropriée; aides sociales financières: préparation d'un dossier afin de pouvoir octroyer une aide selon les orientations définies par décision du Collège des chefs d'administration ou du Collège de la Commission, et les besoins des demandeurs.

- Aides sociales financières: octroyer une aide selon les orientations définies par décision du Collège des Chefs d'administration ou du Collège de la Commission, et les besoins des demandeurs.

- Aide psycho-sociale et aide pratique : effectuer une analyse de la situation du demandeur afin d'apporter l'aide appropriée.

5/ Description of the category or categories of data subjects

14) Data Subject(s) concerned:

Personnel actif et retraité de la Commission européenne affectés au CCR Karlsruhe, ainsi que leurs familles.

16) Category(ies) of Data Subjects:

Personnel actif et retraité de la Commission européenne affectés au CCR Karlsruhe, ainsi que leurs familles.

6/ Description of the data or categories of data (including, if applicable, special categories of data (article 10) and/or origin of data)(including, if applicable, special categories of data (article 10) and/or origin of data)

17) Data field(s) of Data Subjects:

Attention: Please indicate and describe in the answer to this question also data fields which fall under article 10

Nom et prénom, numéro personnel, adresse administrative et adresse privée, situation familiale, revenus et dépenses, plus informations pertinentes de nature financière, sociale, psychologique, familiale, etc., éventuellement avis médical du RCAM ou du Service médical, ainsi que l'aide proposée.

Le traitement de données à caractère personnel est soumis à l'Art. 10

18) Category(ies) of data fields of Data Subjects:

Attention: Please indicate and describe in the answer to this question also categories of data fields which fall under article 10

- Données privées
- Données financières
- Données sociales
- Données médicales

7/ Information to be given to data subjects

15a) Which kind of communication(s) have you foreseen to inform the Data Subjects as described in articles 11 - 12 under 'Information to be given to the Data Subject'

Les personnes concernées sont informées par la Déclaration spécifique de confidentialité (voir annexe s.v.p.).
Le texte qui introduit le service social y fait aussi référence (voir Intranet ITU Karlsruhe):
<http://139.191.184.66/index.php?id=315>

8/ Procedures to grant rights of data subjects (rights of access, to rectify, to block, to erase, to object)(rights of access, to rectify, to block, to erase, to object)

15b) Which procedure(s) did you put in place to enable Data Subjects to exert their rights: access, verify, correct, etc., their Personal Data as described in articles 13 - 19 under 'Rights of the Data Subject' :

Toute personne concernée peut envoyer une demande de prise de connaissance des ses données à caractère personnel, de correction, vérification et de verrouillage. à l'adresse électronique suivante: jrc-itu-social-services@ec.europa.eu

9/ Automated / Manual processing operation

7) Description of Processing:

Attention: Please describe in the answer to this question if you process personal data falling under article 27 "Prior-Checking (by the EDPS - European Data Protection Supervisor)"

Aides psycho-sociales: aide pratique et soutien psycho-sociale aux personnes en situation difficile; établissement et analyse de dossiers individuels pour l'octroi d'aides financières par les services compétents; établissement, analyse et gestion de dossiers individuels pour assurer l'aide psycho-sociale des demandeurs.

Le traitement nécessite un contrôle préalable en vertu de l'article 27.

8) Automated Processing operation(s):

Not applicable.

9) Manual Processing operation(s):

Aides sociales financières: analyse de la demande, préparation d'une décision ou d'un décompte et classement:

- Aide Familiale pour personnel en activité: Réception de la demande et des données médicales sous pli fermé. Transfert du dossier au médecin-conseil du Régime Commune Assurance Maladie (RCAM) à Karlsruhe pour avis médical; après transmission du dossier au service social d'Ispra pour décision et suites

- Aide Familiale pour personnel en retraite: Réception de la demande et des données médicales sous pli fermé. Transfert du dossier au médecin-conseil du Régime Commune Assurance Maladie (RCAM) à Karlsruhe pour avis médical; après transmission du dossier au service social de Bruxelles pour décision et suites

- Aides aux handicapées: réception des données médicales sous pli fermé et transfert du dossier au médecin-conseil du Service Medical à Ispra pour avis médical.

Aide psycho-sociale: Etablissement d'un dossier comprenant les données nécessaires afin de proposer et

10/ Storage media of data

Dossiers en papier ainsi que des dossiers électroniques

11/ Legal basis and lawfulness of the processing operation

11) Legal basis of Processing:

STATUT du personnel de la Commission: Articles 1er sexies, 76 et 76bis.

Régime applicable aux autres agents des CE Articles 30, 71 et 98.

Règlement financier.

Règlement Aide Familiale et Garde d'enfant malade (voir point 37)

Règlement Aide sociale aux handicapés:

http://www.cc.cec/pers_admin/social_bxl/family/guide_interv_en.html#II

Règlement Aide financière complétant la pension d'un conjoint survivant affecté d'une maladie grave ou prolongée ou souffrant d'un handicap - l'article 76bis, publié par l'Info admin. N° 45-2008 / 13.11.2008:

http://www.cc.cec/guide/publications/infoadm/2008/ia08045_fr.html

12) Lawfulness of Processing:

Answering this question please also verify and indicate if your processing has to comply with articles 20 "Exemptions and restrictions" and 27 "Prior checking (by the EDPS)"

Article 5a du Règlement 45/2001.

Traitement nécessaire à l'exécution d'une mission effectuée dans l'intérêt public sur la base des traités: fonctionnement de l'institution et gestion de son personnel, politique sociale de la Commission vis-à-vis de son personnel.

Le traitement nécessite un contrôle préalable en vertu de l'article 27.

12/ The recipients or categories of recipient to whom the data might be disclosed

20) Recipient(s) of the Processing:

- Aide sociale financière: les dossiers sont transmis par JRC.E.01 aux services compétents à Ispra (aide aux handicapés, aide familiale) et Bruxelles (aide aux pensionnés, aide familiale pour pensionnés) pour suites et décision.

- Aide psychosociale: (assistants sociaux):

Dans certains cas, le nom de la personne et la définition du problème sont transmis à des services sociaux externes et spécialisés afin d'assurer un suivi professionnel. Les données sont transmises suivant l'article 8.

21) Category(ies) of recipients:

- Personnes concernées

- Médecin Conseil du RCAM

- AIPN (DG ADMIN)

- PMO

- Commission consultative pour l'octroi de prêts et de secours pour raison sociale (CCOPS)

Transfert des dossiers suivant l'Art. 7

13/ retention policy of (categories of) personal data

Aides financières: jusqu'à 5 ans après conclusion du dossier
Données médicales et psychosociales: les données sont conservées dans le dossier et la période de conservation est celle du dossier médical.

13 a/ time limits for blocking and erasure of the different categories of data (on justified legitimate request from the data subject) (Please, specify the time limits for every category, if applicable)
(on justified legitimate request from the data subject)
(Please, specify the time limits for every category, if applicable)

22 b) Time limit to block/erase data on justified legitimate request from the data subjects

Prise de décision en 1 mois à partir de la réception de la demande de modification, de blocage ou de suppression des données.

14/ Historical, statistical or scientific purposes

If you store data for longer periods than mentioned above, please specify, if applicable, why the data must be kept under a form which permits identification,

22 c) Historical, statistical or scientific purposes - If you store data for longer periods than mentioned above, please specify, if applicable, why the data must be kept under a form which permits identification

15/ Proposed transfers of data to third countries or international organisations

27) Legal foundation of transfer:

Only transfers to third party countries not subject to Directive 95/46/EC (Article 9) should be considered for this question. Please treat transfers to other community institutions and bodies and to member states under question 20.

Non applicable.

28) Category(ies) of Personal Data or Personal Data to be transferred:

Non applicable.

16/ The processing operation presents specific risk which justifies prior checking (please describe): *(please describe)*:

7) Description of Processing:

Attention: Please describe in the answer to this question if you process personal data falling under article 27 "Prior-Checking (by the EDPS - European Data Protection Supervisor)"

Aides psycho-sociales: aide pratique et soutien psycho-sociale aux personnes en situation difficile; établissement et analyse de dossiers individuels pour l'octroi d'aides financières par les services compétents; établissement, analyse et gestion de dossiers individuels pour assurer l'aide psycho-sociale des demandeurs.

Le traitement nécessite un contrôle préalable en vertu de l'article 27.

12) Lawfulness of Processing:

Answering this question please also verify and indicate if your processing has to comply with articles 20 "Exemptions and restrictions" and 27 "Prior checking (by the EDPS)"

Article 5a du Règlement 45/2001.

Traitement nécessaire à l'exécution d'une mission effectuée dans l'intérêt public sur la base des traités: fonctionnement de l'institution et gestion de son personnel, politique sociale de la Commission vis-à-vis de son personnel.

Le traitement nécessite un contrôle préalable en vertu de l'article 27.

Article 27.2.(a) Processing of data relating to health and to suspected offences, offences, criminal convictions or security measures,

Article 27.2.(a) Processing of data relating to health

Article 27.2.(b) Processing operations intended to evaluate personal aspects relating to the data subject,

Article 27.2.(b) Processing operations intended to evaluate personal aspects relating to the data subject

Article 27.2.(c) Processing operations allowing linkages not provided for pursuant to national or Community legislation between data processed for different purposes,

n/a

Article 27.2.(d) Processing operations for the purpose of excluding individuals from a right, benefit or contract,

n/a

Other (general concept in Article 27.1)

n/a

17/ Comments

1) Date of submission:

10) Comments if applicable:

36) Do you publish / distribute / give access to one or more printed and/or electronic directories?

Personal Data contained in printed and/or electronic directories of users and access to such directories shall be limited to what is strictly necessary for the specific purposes of the directory.

If Yes, please explain what is applicable.

no

37) Complementary information to the different questions if applicable, including attachments to this notification which should not be public :

Règlement Aide Familiale et Garde d' enfant malade

(English)http://www.cc.cec/pers_admin/social_bxl/family/guide_interv_en.html#II

Règlement Aide sociale aux handicapés (Français)

PLACE AND DATE:25/11/2008

DATA PROTECTION OFFICER: GEORGES Louis

INSTITUTION OR BODY:European Commission